

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 56 (1978)

**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 56      Bern    VI. 1978  
Année            Berne  
Anno             Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel  
Sergy (verantwortlicher Redaktor), Ge-  
neraldirektion PTT, Viktoriastrasse 21,  
3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces /  
Stampa e servizio pubblicitario: Hall-  
wag AG, Nordring 4, 3001 Bern,  
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-  
preis: 1 Jahr Fr. 40.—. Bestellungen nur  
durch die Post. / Paraît mensuellement.  
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 40.—.  
On ne s'abonne que par la poste. / Esce  
mensilmente. Prezzo d'abbonamento:  
1 anno fr. 40.—. Si accettano solo abbo-  
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-  
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-  
willigung der Redaktion. / Les commu-  
nications doivent être adressées à la ré-  
daction. La reproduction d'articles est  
subordonnée à l'autorisation écrite de la  
rédaction. / Le comunicazioni devono  
essere indirizzate alla redazione. La ri-  
produzione d'articoli è autorizzata solo  
con il consenso scritto della redazione.

Inhalt/Sommaire/Sommario		
Hügli P., Mutti M.	Neue Strahleinheit für PTT-Richtfunkantennen im 2,5-GHz-Band	222
Joliat F.	Construction d'une galerie de câbles téléphoniques pour le futur central terminus interurbain «Fribourg-Les Places»	226
Günter P.	Sistemi di canali per installazioni telefoniche e elettriche	233
	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
Maron K.	Umbau der Fernkabel-Rohranlage anlässlich des Ausbaus der Tiefenaubrücke Bern/Zollikofen	242
Kobelt Chr.	Telecheck-Übertragung über Telefonleitungen	245
	Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni	247
	Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve	250
	Summaries and Notices	252

*Titelbild:* Parabolantennen sind wichtige Elemente des Fernmelderichtstrahlnetzes. Wie sie durch den Einbau von neuen Strahleinheiten verbessert werden konnten, erläutert der Artikel S. 222

*Couverture:* Les antennes paraboliques sont des éléments importants du réseau de télécommunications par faisceaux hertziens

*In copertina:* Le antenne paraboliche costituiscono degli elementi importanti delle reti ponti radio delle telecomunicazioni